







# START





# REEL 49





**Microfilmed 1990**

**University of California  
Reprographic Service  
Los Angeles, CA 90024-151804**



**6 inches**

**Reduction Ratio 11:1**



**National Preservation Program for  
Biomedical Literature:**

**Preservation of Persian and Arabic  
Medical Manuscripts**

**Funded in part by the  
National Library of Medicine  
and the  
University of California at Los Angeles**

**(Contract Number N01-LM-9-3534)**

**October 1989 - September 1990**

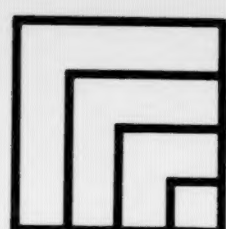


**The material on this microfilm  
is of varying quality. Portions  
of the material may be illegible  
due to:**

**Aged paper  
Foxed, stained, or insect  
damaged paper  
Water damaged paper  
Glossy paper  
Illegible script or faded ink**

**Red and purple within the  
manuscripts may appear paler.**



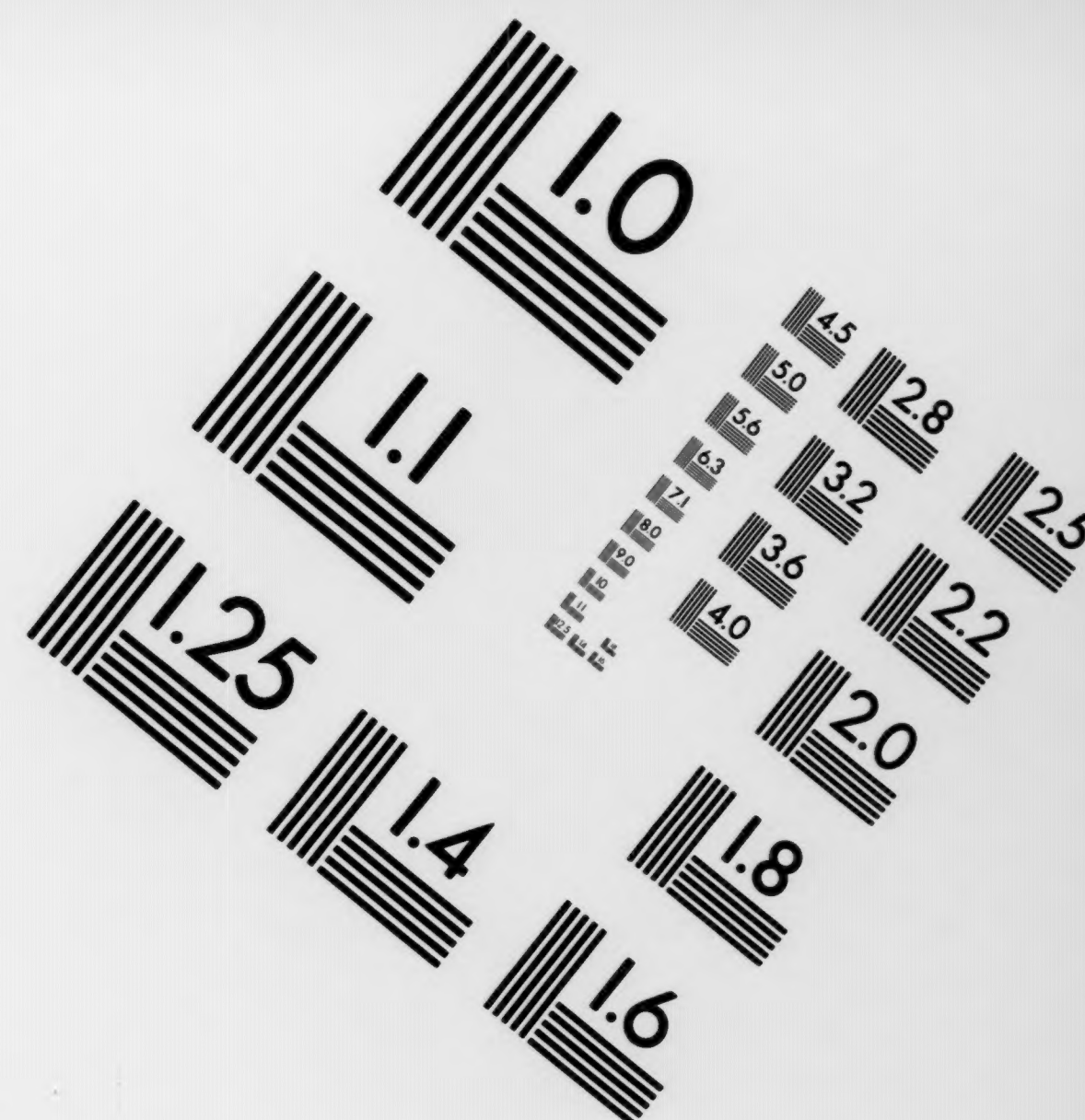
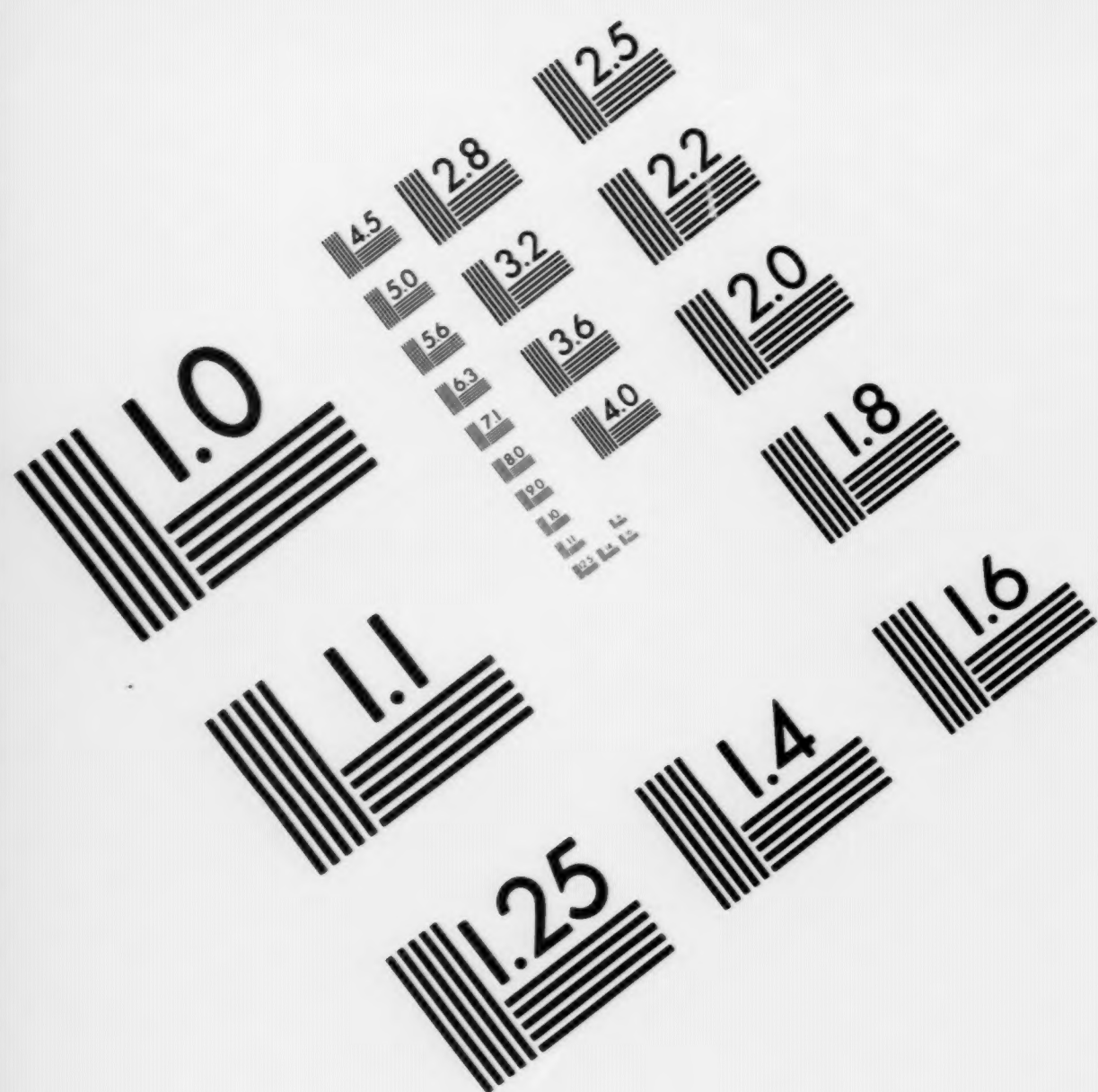


**AIM**

**Association for Information and Image Management**

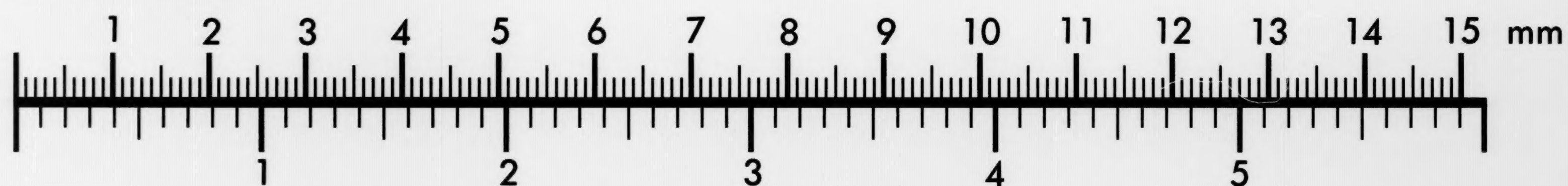
1100 Wayne Avenue, Suite 1100  
Silver Spring, Maryland 20910

301/587-8202

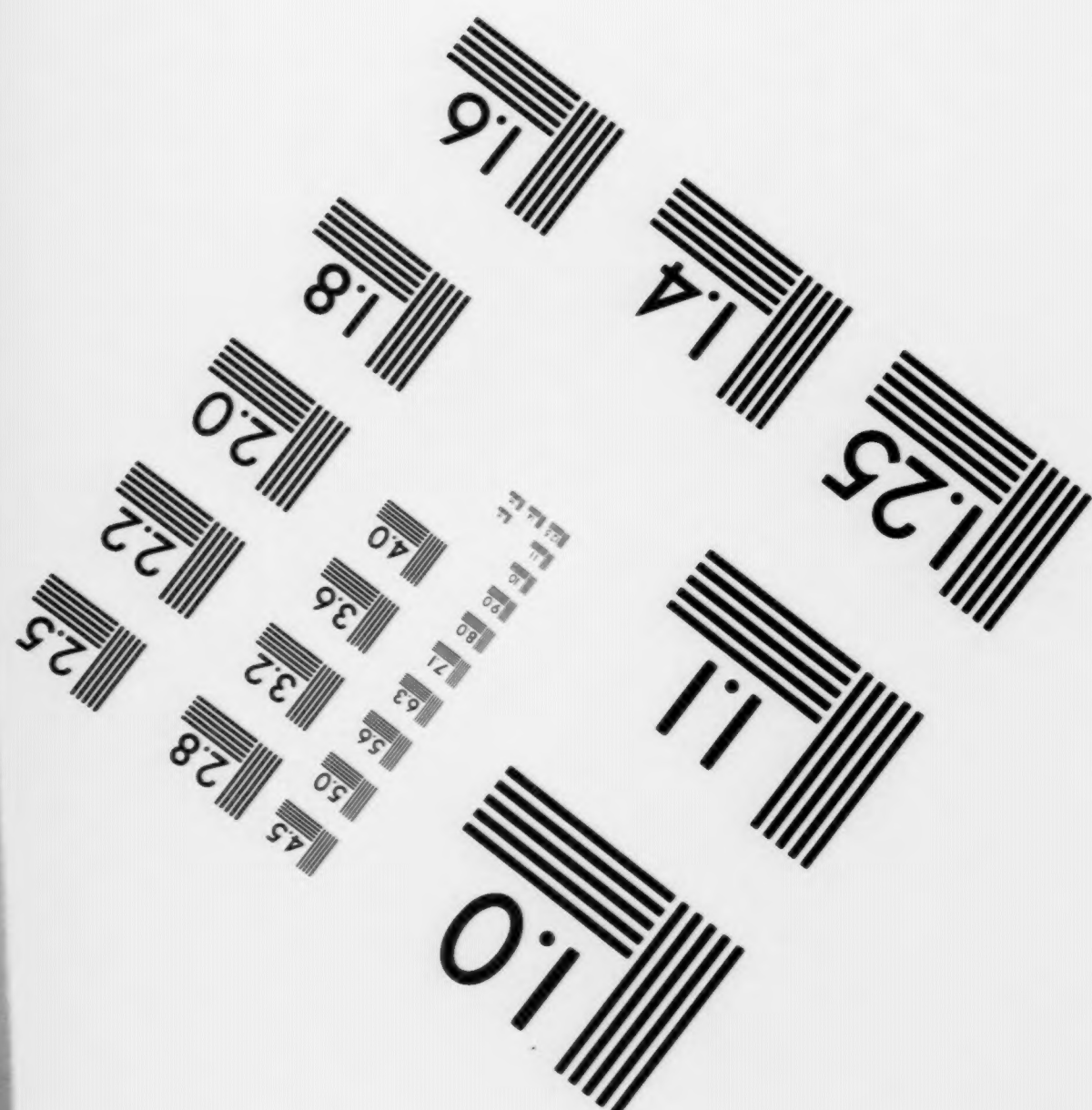
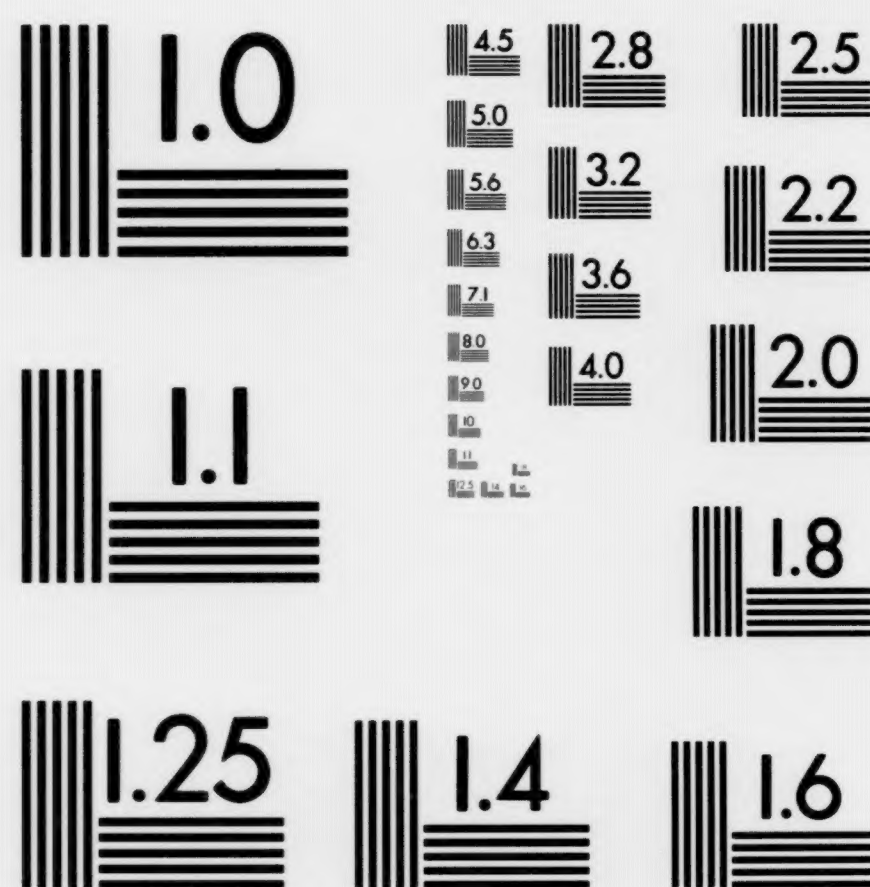


**MS303-1980**

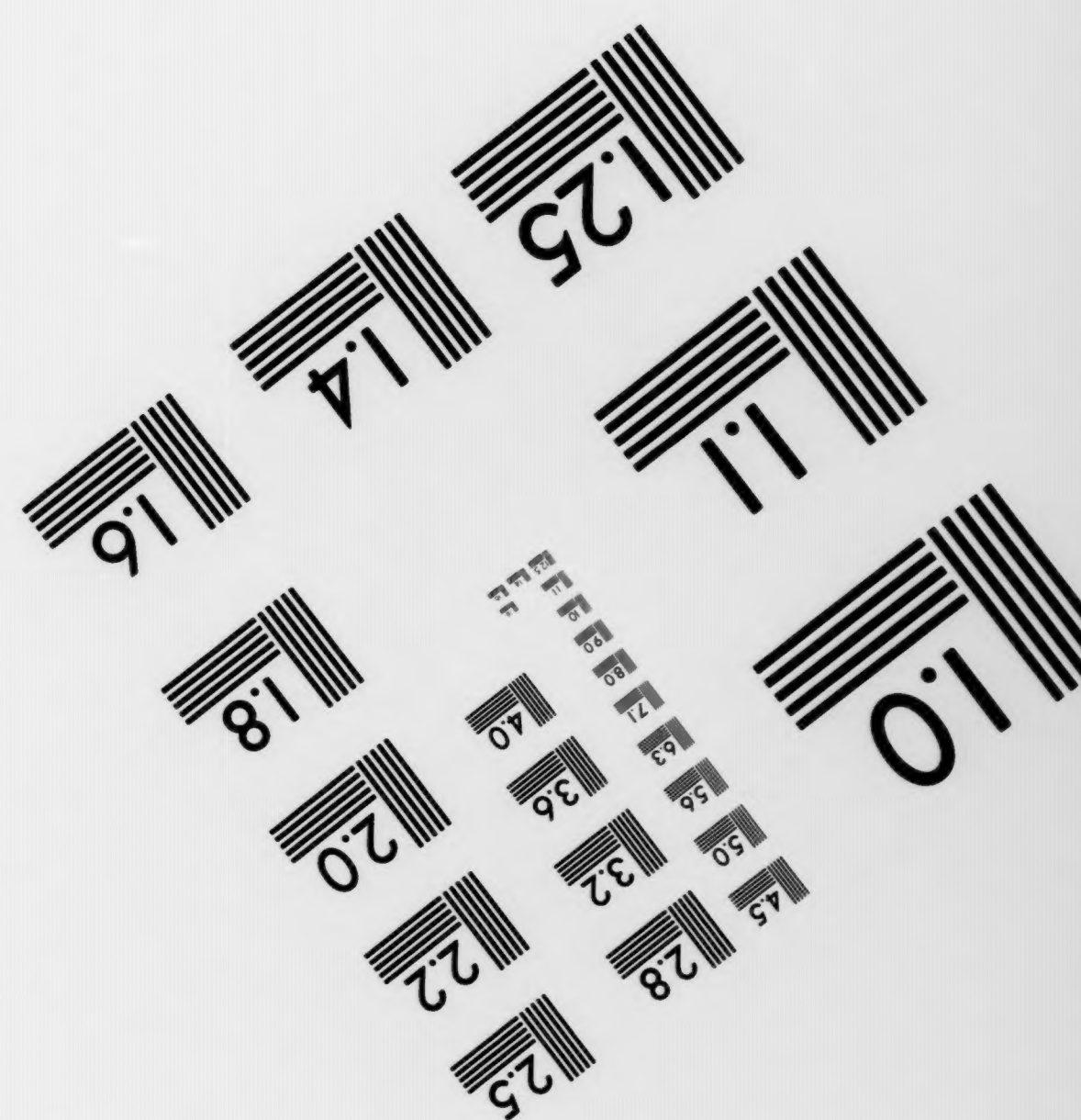
**Centimeter**



**Inches**



MANUFACTURED TO AIM STANDARDS  
BY APPLIED IMAGE, INC.





**Los Angeles,  
University of California**

**Louise M. Darling Biomedical Library**

**History and Special Collections  
Division**

**Arabic Medical Manuscript Collection**

**(Shelved as Ms Collection 61)**

**For permission to publish, or obtain copies of microfilm,  
write to:**

**History and Special Collections Division  
Louise M. Darling Biomedical Library  
University of California, Los Angeles  
Los Angeles, CA 90024-1798  
U.S.A.**



\*Ms.  
coll.  
no.61  
RARE

Arabic manuscripts on medicine and  
science. -- ca. 1200-ca. 1900.  
122 v. ; 15 x 10-28 x 19 cm.

Entire collection microfilmed as part  
of a National Library of Medicine  
preservation project: the preservation  
master negative is at NLM; the printing  
master negative is at the University of  
California's Southern Regional Library  
Facility; a positive copy is housed at  
the UCLA Biomedical Library's History  
Division.

Formerly a part of: Near Eastern  
manuscript collection, Dept. of Special  
Collections, University Library,  
University of California, Los Angeles,  
and assigned accession no. 1062.

Transferred to the History Division  
of the UCLA Biomedical Library on  
CLU-M ejf 891113 CLUHme SEE NEXT CRD

\*Ms.  
coll.  
no.61  
RARE

Arabic manuscripts on medicine and  
science. ... ca. 1200-ca. 1900.

(Card 2)

May 2, 1986.

Finding aids: Annotated and indexed  
list available in library: Iskandar,  
A.Z., A descriptive list of Arabic  
manuscripts on medicine and science at  
the University of California, Los  
Angeles (Leiden : Brill, 1984)

1. Medicine, Arabic. 2. Science. 3.  
Manuscripts. I. University of  
California, Los Angeles. Louise M.  
Darling Biomedical Library. History and  
Special Collections Division. II.  
Series: Near Eastern manuscript  
collection ; no. 1062.

CLU-M ejf 891113

CLUHme



# Arabic Medical Manuscript Collection

Ms. 50

**Author:** Abū ʿAlī al-Ḥusayn Ibn ʿAbd Allāh  
Ibn Sīnā

**Title:** al-Shifāʾ

145 fol., 245 x 145 mm.



**Text on top edge  
filmed at end of manuscript**



**Text on spine  
filmed at end of manuscript**





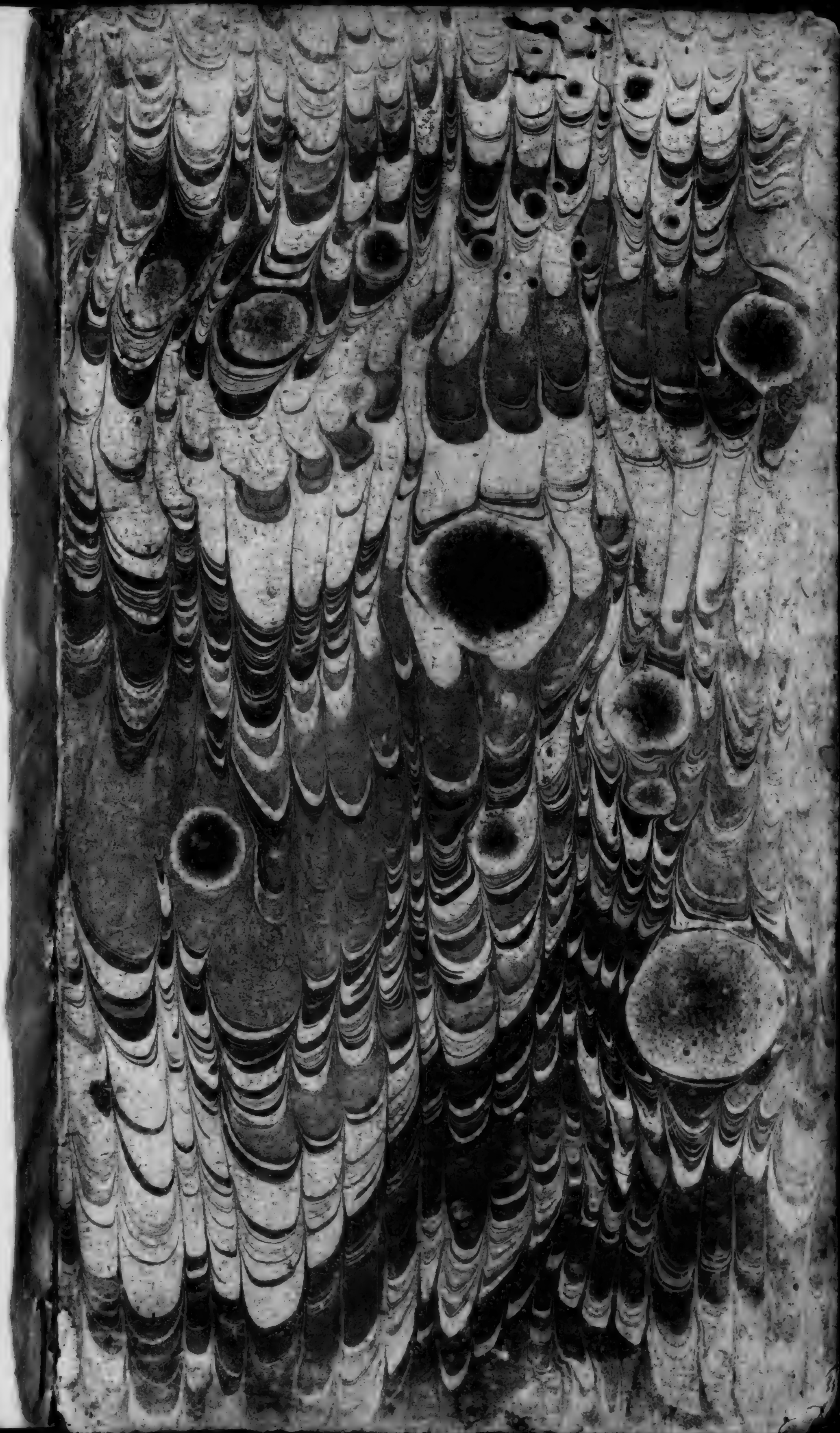


طبع شفاء  
لند

A. 50



THE LIBRARY  
OF  
THE UNIVERSITY  
OF CALIFORNIA  
LOS ANGELES

















تقریباً

۱۲۵۰

کستور

میں

سید

١٢

٢  
خبر العزيز اما ليسوكر ان الرحمة مع عزيز  
مستور ثم جعل ليسوكر انه عزيز فانه انما  
براميس في انما فانه ليسوكر انما  
وامم عزيز فانه انما فانه ليسوكر انما  
فروفت وانه ليسوكر انما

2. در مورد عدم توجه به

۳۰۰

فوقها ما عني فوقها ما يكون من كذا  
الى قوله انما يكون من كذا

*[Handwritten signature]*















زندہ

شخصی

[illegible]

المادى

والله اعلم بالصواب  
فما السعادة لله  
فما السعادة لله  
فما السعادة لله















[illegible][illegible]

ادونہ

[illegible]

طبعه لا ترجع الى الله ان الله بالغ امره وما يدركه الا بظهوره في من انزل الوحي  
فبعض حواشي المخطوط ان كان في حواشي المخطوط

بِالْعَمَامَةِ

٧  
 يكون بين العبد والرب من المرافقة والصلابة  
 عند الغاية وهو متوسط بين الحسب  
 ولا يان من الامانات

٢  
قبلا بعد

۲  
وہم



























[illegible]

الحمد لله

حکیم و مدبر منیر علی محمد حبیبی ان پڑا  
مدت کھانن مکان موطن الی انتہی  
فیروز خان موطن الرضا الخیر آباد  
علم ان جسم الواحد کیوں ہو

م. البدر  
وزير الخريف

मि

[illegible]

بسم

وَدَعَا لِقَوْمِ نَارِي

نمیل



























[illegible]

كونها لتقدمه مقسم الى مقدم ومتأخر وانما يوجد في المتقدم ما يمكنه من ان يتقدم من نفسه وقد علمنا  
 ما يمكنه من ان يتأخر من نفسه فلهذا لم يتقدم من نفسه لانه لو تقدم من نفسه لاجتمع ههنا تقدمها كما يوجد  
 المتقدم والمتأخر في ههنا فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها مطابق المتقدم من نفسه لانه لو تقدم من نفسه  
 متأخر ولا الذي هو مطابق متأخر منها فيمتا تقدمها كما يجوز له ههنا فمما لا يوجد له يعبر ما هو  
 منها في مطابق المتقدم من نفسه فمتأخر ولا الذي هو مطابق متأخر منها فيمتا تقدمها  
 كما يجوز في ههنا فليكنه التقدم والتأخر فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها لانه لو تقدم من نفسه  
 ههنا فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها  
 لما عده بحيث لم ياتي له ههنا فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها  
 هو هذا العدد والمقدار الزمان مع نفسه لانه اذا انفصلت الى مقدم ومتأخر فلا يزالان  
 ههنا فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها  
 دور اذ لم يفرق ههنا فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها  
 وتأخر لا يوجد ههنا فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها  
 فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها  
 الاشياء التي قبلها قبل وبعد يكون القبل منها ثابتا والبعيد من موقعه القبل  
 انما يكون ذلك لانها لا يوجد مع تقدم من ان ههنا المقدار فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها  
 ان قبل وما طابق في ههنا فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها  
 فير فلا ثابت فيه ولا لاحق وهذا الشرط ليس يمكن قبله وبعد لانه لو كان كذلك لكان  
 القبل منها ثابتا صار قبله الوجود في نفسه فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها  
 الامور لانه قد قبل وبعد اي لانه لا يقبل الاضافة التي بها يمكنه قبل وبعد ومعلوم ان ذلك  
 الشرط الذي يقع فيه الحكم التغيرات على الوجه المذكور فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها  
 الشرط هو المقدار والمكان المذكور فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها  
 الزمان ايضا للشيء الذي هو لانه المقدار والمكان المذكور ويقع فيه المكان المذكور فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها  
 فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها  
 مستقيم الى قبل وبعد لست اعرف بينه الزمان فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها  
 هذه الاضافة ويلزم من برهاننا ان الشرط الذي هو لانه المقدار والمكان المذكور فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها  
 الزمان فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها  
 اي يلزمها اذ قيل الى ههنا فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها  
 وذلك كما لا يثبت لما هو فالمقدم تقدمه ان له وجوده مع عدم تأخره لم يكن موجودا  
 هو موجودا فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها  
 فليس متقدما عليه وذاته حاصلة في العالمين وليس ههنا هو مقدم على ما هو موجود فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها  
 مثلا فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها  
 ولانا يتابع ثبات ذاته وذلك كالحق في نفسه فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها فمما لا يوجد له يعبر ما هو منها  
 يستحيل فيه لم يصحح ومعلوم ان هذا الوجه لا يثبت له عند وجوده الاخر واما ما ذكرنا  
 هذا الوجه واما الامر فلا يستحيل ذلك فيه فانه تارة يوجد وهو قبل وتارة يوجد وهو معا وتارة  
 يوجد وهو بعد وهو واحد بعينه واما النفس الشرط الذي هو قبل وبعد لانه لو كان بالحق  
 له قبل وبعد فلا يجوز له بقى هو بعينه فليكن بعد ما كان قبل فانه ما جاءه الذي به الشرط بعدا  
 هو قبل وهذا الامر باق مع بطلان الامر القبل وهذا الامر لا يجوز له يمكنه لانه الى عدم  
 اولى وجوده فقط اذ الى وجوده فقط فان ثبت وجوده الشرط الى عدم الشرط فليكن ههنا  
 كما يمكنه تقدمه ولكنه لا يجانب الوجود بل هو لانه الى عدم مقادير الامر الاخر اذا تارة كان  
 تقدما واذا تارة غير كان تأخر او عدم اي اليه عدم ذلك الوجود وذلك نظيره تعالى  
 انسوا لحياتهم من غير ان يذكروا ذلك الحكم وهو الامر هو زمان لانه







































































































اننا نمتنع الى ان لا يقع بل بمنزلة لا يقع بمقابل ولو كان لك ما جاز ان يؤولي وجوه فكر الى  
فقد انما ومن يتكلم في كوكب بالطلوع انما هو حركة بالطلوع الى نور كجسم من كوكب بالطلوع ولا يتكلم  
هذه الحركة مودعة الى فعله بنفسها ولم يتفعل الى السكون فحركة كوكب الى كوكب بمعنى كوكب كوكب  
بل انما هو كوكب الى كوكب اما كوكب انما يغدو بطلوع وذلك ليس ككوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
للكوكب كجسم الكوكب كوكب وعندي ان كل كوكب يفيض الى كوكب بل كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
السكون لانه عدم كوكب كوكب كوكب الى ذلك الموضع اعني ذلك الموضع فان السكون هو عدم  
كوكب كوكب حيث هو الى حيث هو والاكس كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
في ذلك كوكب مطلقا ولكل السكون في نوع اثنى او كوكب كوكب اذا حفظ مثلا اثنى واحد اثنى  
فرد كوكب كوكب واذا حفظ كوكب واحد اثنى كوكب في ذلك الموضع اذا حفظ مقدار واحد اثنى كوكب  
في ذلك مقدار واحد كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
وغيره ما لم يكن كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
من حيث الاثنى كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
الكوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
سكن كوكب كوكب الى اسفل فان ان كان كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
في هذا السطح من غير وجه ليس كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
لنظر الى كوكب الى اسفل وانما كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
والعدم كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
يكون كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
التي بها يتجلى الف كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
وجوده او امتناع ذلك فيها حتى يكون منها كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
لا يتصل بل يتشاع ويتالى فنقول انما تختلف الاجسام فلا يشك انما اذا وقعت على موضع واحد  
لم يكن على انها مركبة واحدة بالاضافة الى المتعلق الاجسام كسائر اقسامه ونقول ونقول  
بنائه تحق الا في ذلك فانه ما ينظم في الشك انه هل يتصل حركة الجواهر كحركة النار  
كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
شئ عن اديه كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
منها في حركة اليها او مقدار او غير ذلك فان قوما جردوا هذا الاتصال قوما لم يكونوا اذ  
لهم كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
ثم نورد ما جندنا في كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
حسية قرياس السكينة تلك الحصة اولاً ثم نأخذ ضد حركتها او يتصل كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
وعب من ذلك ان كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
وسبب التغير في كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
الان لا يتغير جوهره وليس الامر كذلك لانه كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
واما طبعه او ارادى ففقد من داخله جميع ذلك ليس وقاوا انهم ان لا يتبع له كوكب كوكب كوكب  
معتاد انهم يفارقوه ولا يبقى ما سطره انما هو كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
السكينة فانهم يتصلقون بالاجزاء كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
على دلائل ايرنا انما اذ فرض قوما سطح لبط كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب  
يا سحر ذلك السطح بنقطه ولا يبق ما سطره ليرد ذلك فاما دلائلنا فمع ذلك فمع ذلك  
الشرع والاولا كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب كوكب

بغدادی الی م

سہ ماہی

توکل

کچھ

Σ. 21

[illegible]

٢  
بَطُولِيَّة















































ما كانت تلك الحجة العلهه  
ففيها لم يكن الماء النازلا  
قد سخن واما لم قالوا له  
سبا سخنا في خارج فليس ذلك

التاريخ

[illegible]



واحد مدامكن وسيد الحركه هو الفاعل بل يكون في البسيط انما سيعوم بصورتين وهذا كما بيناه  
 فاذ لم يكن هذا لا يضر على عدمها ولا مضادها ولا العاقل بل لا يتغير بهذا الموضوع قلنا في هذا  
 مضاد او متوسطا واذ كان متوسطا وجوازا كان مضادا لا محذورا وكان له مبداء وكان  
 العبد في الطبيعة من القوة المحركة عند الاستدارة وكان ذلك اولى من كونه مضادا على الاستدارة  
 بين حركتي مستديرة وبين كل موضع هذا الماد وقد بينا هذا في قبلي في هذه الصورة الفلكية البسيطة  
 لا مضاد لها فيها لمحي لن لا يكون الفلك يتكونا على سطح بل هو مبدع وذلك لان له كان محورا  
 فموجب آخر ولا محالات له لذلك فجمع ما لم يكن اياها ان كان يكون تلك الحركة قد حوالة جوهرا  
 حالها او يكون له صورة اخرى فان كانت حاله كانت ما كان بها صورة البتة وهذا  
 لم يكن كانت له صورة اخرى ولا يخالف اياها لن يكون مضادا لهذه الصورة لانها مبداء وترفع  
 بعددتها فيكون للصورة الفلكية ضد وليس لها مضاد ويكون تلك الصورة لا ساقية الصورة  
 الفلكية بل هي معها فكون تلك الصورة الفلكية المتقوم لاني الفلك وهذا امر طارئا  
 ما يتقوم ما كان الفلك دون تلك الصورة ولا يكون هذه صورة الفلك بالقوة الا ان في  
 حدودها كون الفلك على سطح لا على سطح الفلك في انظر انه من يكون تلك الحركة الفلكية مع تلك الصورة  
 قابلة للحركة المستقيمة وغير ذلك ولا يكون فاما لم يكن بل كانت مع تلك الصورة لا تترك في  
 غير ذلك ولا قابلة للوارض التي يتكون في الحركة المستديرة فذلك كان الفلك موجودا في الحركة المستقيمة  
 كحركاتها خلف وبالجملة في ذلك الذي يتكون في الحركات المستقيمة لا يكون له لا يكون موجب  
 ويكون مستقيما موجودا في كون تلك الصورة الفلكية موقوفة على صورة فلها قبل ليس لها  
 اى شئ قابل للضد ولا لاني هناك قابلا للصورة وهذا حكم الاكثرون واقفوا على انه  
 لبعض الفلك عنصر الاجرام الكائنة الفاسدة وليس اذا اتفقا في له الحاد ودا  
 جسمته والارضية كذلك لم يكونا بعد اتفقا في العنصر كما لم يكونا في ليس اذا اختلف  
 شيئا في من خارج كونه في هذا استعداد ذلك العنصر في كليهما واحدا والى كانت تحي ان في  
 الناس ميل ما يستدل في احدى وان كانت الطبيعة اللوئية استعدادا للباض بميلها في القوة  
 السوداء وبميلها في القوة البيضاء فاعلم واحد استعدادا لا شئ مستقيم فليس المقدار ان هو  
 الموضوع والى بل هناك طبيعة ومقدار فاما مع انه المقدار لا يتخلو طبيعة فيها فلم  
 يصح له ان يكون له ملته للمقدار طبيعتها واحدة في النوع وليس اذا اختلفت الكاف في  
 استعدادها كماله في شئ كافى كل استعدادا فليس اتفقا شيان في امر وجب مقتضاها  
 امر بل الاستعداد في هذه الحالة تغير هذه الصورة ولو كان لها استعداد صورة اخرى  
 كما في طبيعة هذا الجسم بعد الكثرة والفا في المستقيما وعرض ما ذكرناه في  
 الحالات والذى علم انه ما حصل هذا بان ارى شيئا يتكونا في هذا استعدادا وصورة  
 يكون من الاعداد كالالات والاشياء الفرسية واما اخرى فانه لم يعد الا انه ليس له  
 بقولنا ان يكون مركب من هذه جملة كونه بل بعينه لن الصورة كونه مرتبة على  
 غير ذلك ولا يصحها وكذا بدو هذا لم يعلم اننا لم نعلم بعدا وكل هو بل انما  
 في اجزاء مركبة من هذه الصورة ولا كل كونه امر مركبة بهذه الصفة بل هو  
 الاجام البسيطة التي لا شئ هناك الا ان هذه الصورة ليست في تلك الصورة  
 البسيطة ما لا يتخلوا ما لن يكون له صورة فيها وهذا ان كان يكون لها صورة لم يسطر  
 فكل ما لن الثاني ليس على بل مركب الصورة واما لن كان بسيط كانت بسيطة  
 قد تم بالصورة الاولى وهذا الثاني لازم عارضا لاحاقه البسيط بعد مبداء  
 هناك كونه بل استقام او استقام فاما لن كانت هناك صورة فليطلب على  
 فذلك الصورة اى الصند لما وليس الصند كماله ليس الشئ قد يتكون مع الشئ وانما  
 ما ليس هو مثل الطمع والكثرة ولا كل لا يتكون فاما كثر انما لا يتكون وليس يتكون  
 بل لن يكون في تلك القول لهما وليس كل ما ليس ولا يتكون في تلك القول لهما فان الصورة

الانبياء

[illegible]







































[illegible][illegible]











342

[illegible]















44

[illegible]



























































































































































۱۵۶

[illegible]











سارے

[illegible]







[illegible][illegible]







[illegible][illegible]































قوی

[illegible]



































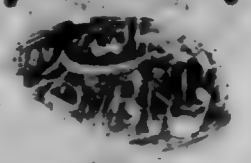
35

71

290

A1.50

مكتبة العبد



foliated 5/18/72 J.M.



**Text on top edge follows**







**Text on spine follows**









END OF REEL  
PLEASE REWIND



